

Art des Fahrzeuges

Motorfahrrad

Typenschein-Nummer

CH 7610

Fahrzeugmarken	PHOENIX RIXE TORPEDO
Hersteller des Rahmens	RIXE & CO., GmbH, Fahrrad- und Motorrad-Fabriken, D-4800 Bielefeld / BRD
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, D-8720 Schweinfurt / BRD
Erkennungsmerkmale	"RS 503/AB CH H-SP" rechts am Sattelrohr
Herstellerplakette	Buchstaben hinter Rahmennummer = Fabrikationsmonat -Jahr
Rahmennummer	vorn am Lenkkopf (Fahrzeugmarke)
CM + Typenscheinnummer	rechts am Sattelrohr
Motorzeichen	"SACHS 503/AB CH 49 cm ³ " Plakette, links oben auf Motorgehäuse
Ab Rahmennummer	--
Hauptimporteur	H. Bärtschi AG, Freiburgstrasse 5, 2501 Biel
	Gepr. Fahrzeug Prototyp

Bauart des Fahrzeuges	Rohrrahmen	Motor	SACHS	Typ	503/AB CH
Bauart des Rahmens	v= Teleskop / h= Federbeine	Marke	38,0	Hub	44,0
Federung	Automat	Bohrung	49,9		
Getriebe	2	Hubraum	0,87 kW	bei U/min	3800
Anzahl Gänge	558 mm	Leistungs	5800	bei 30 km/h	
Antriebsrad	sekundär Kette = 16 x 40 Zähne	Motordrehzahl	BING 1/12/...	Hauptdüse	48 - 52
Antrieb	verschraubt und 2 Schrauben verschweisst	Vergasermarke	610xØ 60 "84 CH"	oder	592xØ 55 "85 CH" *)
Verbindung Kettenrad	-	Schalldämpfer	Trockenluftfilter mit Papierelement		
Weg pro Pedalumdrehung	140 mm	Ansaugdämpfer	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4		"B"
Pedalarmlänge	70 mm	Entstörung			
Sattel/Lenkerverstellung	mechanisch, IB	Lärm			
Vorderradbremse	mechanisch, IB	Vorbeifahrt	67,0	dB/A bei U/min	5600
Hinterradbremse	Cockpit mit Geschwindigkeitsmesser	Standmessung	59,0	dB/A bei U/min	2850
Besondere Ausrüstung		Abgasprüfung	**)		

Ausrüstung	-
Fernlicht	ULO CH 1 1007 oder CH 1 1021 15 Watt
Abblendlicht	ULO CH 1 0247 2 Watt
Schlusslicht	I (E)
Rückstrahler	WECO TPP 24 / K 10483
Pedalrückstrahler	zentral
Abstellstütze	Lenkerschloss
Diebstahlsicherung	19 Watt
Lichtmaschinenleistung	Fahrradglocke
Warnvorrichtung	

Masse	1760	Gewichte	
Länge	660 (Breite 700)	Leergewicht	55
Lenkerbreite	1170	Fabrikgarantie	160
Höhe max.	1160	Reifengröße	2 1/4 - 17
Achsabstand	5,0 Liter	Tragkraft v	100 / 2,5
Tankinhalt		Tragkraft h	100 / 2,5
		für Vmax	50

Felgen: E 1.35 x 17 "Grimeca" LM-Integralräder

Angaben für den Fahrzeugausweis

Marke PHOENIX RIXE TORPEDO Typ RS 503/AB CH H-SP TS-Nr. CH 7610

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Lärmdämpfung : je 12 Gummielemente zwischen den Kühlrippen von Zylinder und Zylinderkopf

**) Nachtrag vom 15.09.1983 - jak

Abgasprüfung : nach den Vorschriften 01.10.1983
Genehmigungsnummer = CH 00 0201 (Genehmigung gilt nur für Hauptdüse 52)
Genehmigungszeichen = rechts am Sattelrohr
Abgasemissionen = CO 4,37 g/km, HC 3,27 g/km

Ort und Datum der Prüfung Bern, 25.02.1983
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH 7610 vom 25.02.83
15.09.83 - Abgasprüfung

Eldg. Typenprüfstelle

Art des Fahrzeuges

Motorfahrrad

Typenschein-Nummer

CH 7610

Fahrzeugmarken	PHOENIX RIXE TORPEDO
Hersteller des Rahmens	RIXE & CO., GmbH, Fahrrad- und Motorrad-Fabriken, D-4800 Bielefeld / BRD
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, D-8720 Schweinfurt / BRD
Erkennungsmerkmale	"RS 503/AB CH H-SP" rechts am Sattelrohr
Herstellerplakette	Buchstaben hinter Rahmennummer = Fabrikationsmonat -Jahr
Rahmennummer	vorn am Lenkkopf (Fahrzeugmarke)
CM + Typenscheinnummer	rechts am Sattelrohr
Motorkezeichen	"SACHS 503/AB CH 49 cm ³ " Plakette, links oben auf Motorgehäuse
Ab Rahmennummer	--
Hauptimporteur	H. Bartschi AG, Freiburgstrasse 5, 2501 Biel
	Gepr. Fahrzeug Prototyp

Bauart des Fahrzeuges	Rohrrahmen	Motor	SACHS	Typ	503/AB CH
Bauart des Rahmens	v= Teleskop / h= Federbeine	Marke	38,0	Hub	44,0
Federung	Automat	Bohrung	49,9		
Getriebe	2	Hubraum	0,87 kW	bei U/min	3800
Anzahl Gänge	558 mm	Leistungs	5800	bei 30 km/h	
Antriebsrad	sekundär Kette = 16 x 40 Zähne	Motordrehzahl	BING 1/12/...	Hauptdüse	48 - 52
Antrieb	verschraubt und 2 Schrauben verschweisst	Vergasermarke	610xØ 60 "B4 CH"	oder 592xØ 55 "B5 CH" *	
Verbindung Kettenrad	-	Schalldämpfer	Trockenluftfilter mit Papierelement		
Weg pro Pedalumdringung	140 mm	Ansaugdämpfer	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4	"B"	
Pedalarmlänge	70 mm	Entstörung			
Sattel/Lenkerverstellung	mechanisch, IB	Lärm			
Vorderradbremse	mechanisch, IB	Vorbeifahrt	67,0	dB/A bei U/min	5600
Hinterradbremse	Cockpit mit Geschwindigkeitsmesser	Standmessung	59,0	dB/A bei U/min	2850
Besondere Ausrüstung		Abgasprüfung	**)		

Ausrüstung	-
Fernlicht	ULO CH 1 1007 oder CH 1 1021 15 Watt
Abblendlicht	ULO CH 1 0247 2 Watt
Schlusslicht	I (E)
Rückstrahler	WECO TPP 24 / K 10483
Pedalrückstrahler	zentral
Abstellstütze	Lenkerschloss
Diebstahlsicherung	19 Watt
Lichtmaschinenleistung	Fahrradglocke
Warnvorrichtung	

Masse	1760	Gewichte	55
Länge	660 (Breite 700)	Leergewicht	160
Lenkerbreite	1170	Fabrikgarantie	2 1/4 - 17
Höhe max.	1160	Reifengröße	
Achsabstand	5,0 Liter	Tragkraft v	100 / 2,5
Tankinhalt		Tragkraft h	100 / 2,5
		für Vmax	50

Felgen: E 1.35 x 17 "Grimeca" LM-Integralräder

Angaben für den Fahrzeugausweis

Marke PHOENIX RIXE TORPEDO Typ RS 503/AB CH H-SP TS-Nr. CH **7610**

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Lärmdämpfung : je 12 Gummielemente zwischen den Kühlrippen von Zylinder und Zylinderkopf
- **) Nachtrag vom 15.09.1983 - jak
- Abgasprüfung : nach den Vorschriften 01.10.1983
Genehmigungsnummer = CH 00 0201 (Genehmigung gilt nur für Hauptdüse 52)
Genehmigungszeichen = rechts am Sattelrohr
Abgasemissionen = CO 4,37 g/km, HC 3,27 g/km

Ort und Datum der Prüfung Bern, 25.02.1983
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH 7610 vom 25.02.83
15.09.83 - Abgasprüfung

Elag. Typenprüfstelle